

			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara				1 Givisiez					Goals/Torschützen/Buts/Reti					Penalties/Strafen/Punitions																																																			
Skater Hockey Inline Hockey			Team/Mannschaft/Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.			Surname/Name Nom/Cognome			Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.			Time/Zeit Temps			G A T			Time/Zeit Temps			G A T			Time/Zeit Temps			Nr. No.			min			On/Ende Fine/Fine			code																							
CLUB 1			Givisiez			LNA			1			G			BERCHIER Romain			x x x			201123			26:23			TS 33 3																																									
CLUB 2			Bienne Seelanders			LNA			2			G			REGLI Neil						211192																																															
Lieu/ Ort			Givisiez			Date / Datum			06.11.2016			95			©			BAERISWYL Alexandre						4026			03:03			95 91 1									03:14			G1																										
Location/Luogo						Date / Data						81			A			STEBLER Alain						2149			19:51			91 TS 2									13:35			D																										
Start/Beginn			14:35			End/Ende			16:40			1			G			CHUARD Dylan						202117																																												
Début/Inizio						Match Number / Index			POA34			26			G			MONNEY Florian						204058																																												
Championship / Meisterschaft			X			Friendly / Freundschaft						33			WUILLERET Antoine						202696																																															
Championnat / Campionato						Amical / Amichevole						21			PAPAUX Romain						205050																																															
Tournament / Turnier						Cup / Pokal/Coupe/Coppa						92			PAGE Gilles						201635																																															
Tournoi / Torneo						Spectators/Zuschauer			490			44			MOREL Loïc						206265																																															
Other / Sonstiges						Spectateurs/Spettatori						54			DEMIERRE Joël						210273																																															
Autre / Altro												10			FLEURY Jérôme						201381																																															
No Card/Lic						Surname / Name						17			CURTY Anthony						205193																																															
No Lic./Tess						Nom / Cognome						65			DA COSTA Maximiliano						205098																																															
Signature/Firma						Prénom / Nome						88			MENETREY Alain						202613																																															
Unterschrift												26			SUNDERMANN Fabrizio						201571																																															
Time Keeper			216917			SUGNAUX Quentin						53			CURTY Jérémy						203316																																															
Chronomètreur												18			FLEURY David						99082																																															
Official scorer			207685			NICOLET Nadine						COACH			Surname/Name			Forename/Vorname			Signature			2202																																												
Marqueur												Nom/Cognome			Prénom/Nome																																																					
Referee 1			96319			TASCHNER Daniel						2			Bienne Seelanders																																																					
Arbitre 1												Nr. No.			Surname/Name			Forename/Vorname			Card/Pass			Lic/Tess			No.			Time/Zeit			Temps			G A T			Time/Zeit			Temps			G A T			Time/Zeit			Temps			Nr. No.			min			On/Ende			Fine/Fine			code		
Arbitre 2			9005			BREMENKAMP Klaus						9			©			ESTOPPEY Cyril						99219			14:58			87 19 1															06:27			28 2			08:27			A														
Tech. Director												29			G			FRIEDLI Raphaël			x x x			203186			16:15			87 12 3																		43:29			89 2			45:29			H											
Directeur tech.												89			G			RYTZ Marcel						2284			25:19			9 11 4																					44:39			87 2			46:39			D								
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND						FINAL						97			GOZEL Gaëtan						204453			38:42			21 20 6																					51:28			89 2			53:28			C1											
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO												19			GURTNER Jérémy						202802			47:13			TS 87 7																																									
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			20			GURTNER Nicolas						202477			57:42			9 87 8																																									
1 Time/Drittel			2 3			3 9						63			KOLLROS Léonard			#####			96196			59:45			87 12 9																																									
Tiers/Tempo												28			MONBARON Vincent						96196																																															
2 Time/Drittel			1 3			Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore			Bienne Seelanders			12			PARATTE Cédric						98434																																															
Tiers/Tempo												81			VOIROL Damien						2189																																															
3 Time/Drittel			0 3			CAPTAIN 1			Signature/Unterschrift/Firma			87			VUILLEUMIER Sandy						210188																																															
Tiers/Tempo												6			WIDMER Marc						204212																																															
Overtime/Verl.			0 0			CAPTAIN 2			Signature/Unterschrift/Firma			11			VINALS Joé						204285																																															
Prol./Sup.												TS			ZWAHLEN Michel						204452																																															
Penalty/Rigori			0 0									71			HIRT Dominic						206013																																															
Referee Comments			Super viseur: Boson Alain - 207003									COACH			Surname/Name			Forename/Vorname			Signature			203232																																												
SR-Bemerkung												Nom/Cognome			Prénom/Nome																																																					
Remarques arb.												BOILLAT Julien																																																								
												TIME OUT																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								
												TOTAL																																																								